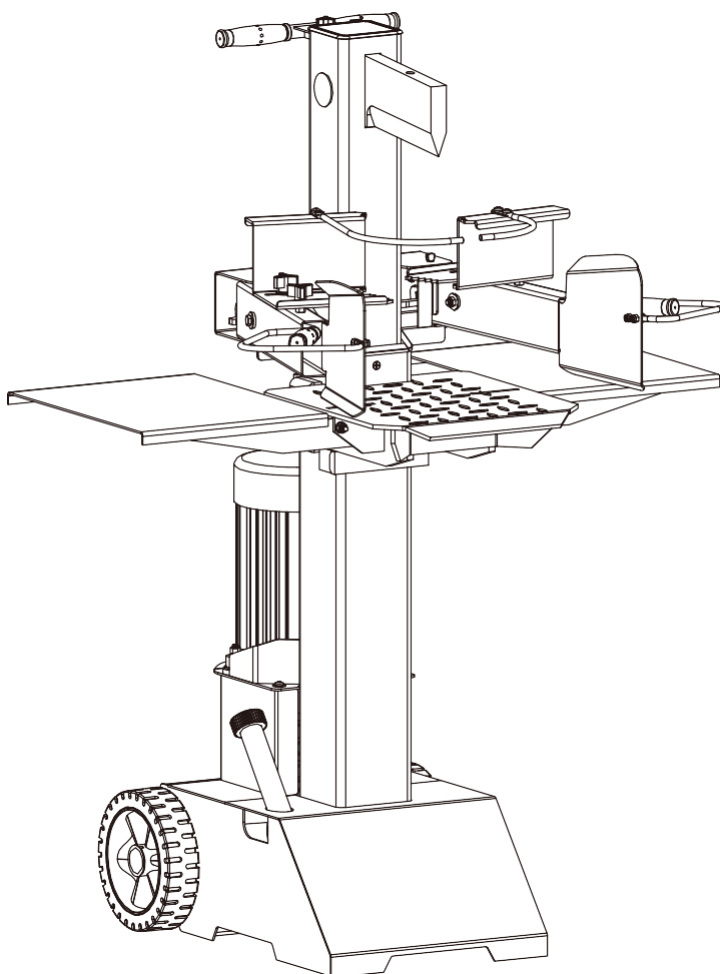




Hydrauliczne łuparki do drewna

Instrukcja obsługi

NUMER MODELU : • KD5213

Zarówno numer modelu, jak i numer seryjny można znaleźć na głównej tabliczce znamionowej.

Prosimy zapisać je w bezpiecznym miejscu, aby móc z nich korzystać w przyszłości.

DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

**PRZECZYTAJ DOKŁADNIE INSTRUKCJĘ PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO
OBSŁUGI URZĄDZENIA**



WSTĘP

Państwa nowa łuparka do drewna spełni Państwa oczekiwania z nawiązką. Urządzenie zostało wykonane zgodnie z rygorystycznymi normami jakości, aby spełnić najwyższe kryteria wydajności. Przekonają się Państwo, że nowe urządzenie jest łatwe i bezpieczne w obsłudze, a przy odpowiedniej pielęgnacji zapewni wiele lat niezawodnej pracy.



Przed rozpoczęciem używania nowej łuparki do drewna uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Zwrócić szczególną uwagę na przestrogi i ostrzeżenia.

ŚRODOWISKO



Symbol WEEE. Odpadów produktów elektrycznych nie należy wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego. Prosimy o ich recykling w odpowiednich placówkach. Informacje o recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub w miejscowym sklepie.

SYMBOLE

Tabliczka znamionowa na urządzeniu może prezentować określone symbole. Zawierają one ważne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego używania.



Przed rozpoczęciem eksploatacji przeczytać niniejszą instrukcję w całości.



Nosić obuwie ochronne!



Nosić rękawice ochronne!



Nosić okulary ochronne! Nosić ochronę słuchu!



Strefę pracy należy utrzymywać w czystości i porządku! Nieporządek może prowadzić do wypadków.



Nie usuwać ani nie manipulować przy osłonach i urządzeniach zabezpieczających.



Używany olej utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



Nie używać maszyny podczas deszczu.



Niebezpieczeństwo! Nie zbliżać się do ruchomych części!



Nie usuwać zakleszczonych kłód rękami.



Przed przystąpieniem do naprawy, konserwacji i/lub czyszczenia należy zawsze odłączyć zasilanie.



Unikać obrażeń spowodowanych ruchem noża rozłupującego.



Osoby postronne należy trzymać z dala od obszaru roboczego.



BEZPIECZEŃSTWO

Ostrzeżenia i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

• ZAPOZNAĆ SIĘ Z DZIAŁANIEM ŁUPARKI

Przeczytać i zrozumieć treści zawarte w instrukcji obsługi oraz na etykietach umieszczonych na łuparce. Należy poznać jej zastosowanie i ograniczenia, a także konkretne potencjalne zagrożenia z nią związane.

• NARKOTYKI, ALKOHOL I LEKI

Nie wolno obsługiwać urządzenia będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub jakichkolwiek leków, które mogłyby wpłynąć na zdolność prawidłowego używania urządzenia.

• UNIKAĆ NIEBEZPIECZNYCH WARUNKÓW

Łuparkę do drewna należy zawsze użytkować na suchym, twardym i równym podłożu. Nigdy nie używać urządzenia na śliskiej, mokrej, błotnistej lub oblodzonej powierzchni. Wybrana lokalizacja powinna być wolna od wysokiej trawy, zarośli lub innych przeszkód. Należy zapewnić dużo miejsca do obsługi i umożliwić operatorowi zachowanie czujności. Miejsce pracy należy oczyścić i dobrze oświetlić. Nieuporządkowane miejsca sprzyjają urazom. Aby uniknąć potknięcia, nie pozostawiać narzędzi, klocków lub innych elementów leżących w pobliżu miejsca pracy. Nie używać łuparki w mokrych lub wilgotnych miejscach i nie wystawiać jej na działanie deszczu. Nie używać jej w obszarach, w których opary farb, rozpuszczalników lub cieczy łatwopalnych stanowią potencjalne zagrożenie.

• WYKONYWAĆ KONTROLE ŁUPARKI

Sprawdzić łuparkę przed jej uruchomieniem. Osłony należy utrzymywać na miejscu i w stanie gotowości do pracy. Regularnie sprawdzać, czy klucze i narzędzia do regulacji zostały usunięte z obszaru urządzenia przed jego uruchomieniem. Przed jego użyciem należy wymienić uszkodzone, brakujące lub wadliwe części. Upewnić się, że wszystkie nakrętki, śruby, wkręty, złączki hydrauliczne, zaciski węży itp. są dobrze dokręcone. Sprawdzić wzrokowo poziom oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego. Nigdy nie używać urządzenia w przypadku, gdy wymaga ono naprawy lub jest w złym stanie mechanicznym.

• STOSOWAĆ ODPOWIEDNIĄ ODZIEŻ

Nie nosić luźnej odzieży, rękawiczek, krawatów ani biżuterii (pierścionków, zegarków na rękę). Mogą one zostać wciągnięte przez ruchome części. Podczas pracy zaleca się stosowanie rękawic ochronnych nieprzewodzących elektryczności oraz obuwia antypoślizgowego. Nosić ochronne osłony na włosy, aby zebrać długie włosy i zapobiec ich wpłątaniu w maszynę.

• CHRONIĆ OCZY I TWARZ

Każda łuparka do drewna może wyrzucać materiały w kierunku oczu. Może to spowodować trwałe uszkodzenie oczu. Zawsze nosić okulary ochronne. Okulary na co dzień mają tylko soczewki odporne na uderzenia. Nie są to okulary ochronne.

• PRZEDŁUŻACZE

Niewłaściwe używanie przedłużaczy może spowodować nieefektywne działanie łuparki, co może doprowadzić do jej przegrzania. Upewnić się, że przedłużacz nie jest dłuższy niż 10 m, a średnica przewodu nie jest mniejsza niż 2,5 mm², aby zapewnić wystarczający przepływ prądu do silnika. Unikać używania wolnych i nieodpowiednio izolowanych połączeń. Połączenia muszą być wykonane z zabezpieczonego materiału odpowiedniego do używania na zewnątrz.

• UNIKAĆ PORAŻENIA PRĄDEM

Sprawdzić, czy obwód elektryczny jest odpowiednio zabezpieczony i czy odpowiada mocy, napięciu i częstotliwości silnika. Sprawdzić, czy jest podłączone uziemienie i wyłącznik różnicowy przed urządzeniem. Uziemić łuparkę. Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami: rury, grzejniki, kuchenki i szafy chłodnicze. Nigdy nie otwierać skrzynek wyłączników i gniazd. Jeśli okaże się to konieczne, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Upewnić się, że palce nie dotykają metalowych bolców wtyczki, gdy jest ona podłączana lub odłączana. Unikać nadmiernego zginania i skręcania połączenia między przewodem zasilającym wtyczki brytyjskiej a skrzynką przyłączową.

• UNIKAĆ POŻARÓW

Nie palić tytoniu i nie zbliżać otwartego ognia podczas pracy lub napełniania łuparki. Nigdy nie używać łuparki w pobliżu płomieni lub iskiei. Olej jest łatwopalny i może ulec eksplozji.

• TRZYMAĆ OSOBY POSTRONNE W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI

Łaładunek i obsługę łuparki do drewna może wykonywać tylko jedna osoba. Osoby postronne, w tym gości, dzieci i zwierzęta domowe, należy zawsze trzymać z dala od obszaru roboczego, zwłaszcza gdy łuparka jest uruchomiona. W pobliżu urządzenia może stać wyłącznie operator i tylko w obrębie bezpiecznej pracy zalecanej w niniejszej instrukcji. Nigdy nie korzystać z pomocy innej osoby celem uwolnienia zakleszczonej kłody (klocka). Do obsługi łuparki do drewna nie powinny być dopuszczane osoby poniżej 16 roku życia. Każda osoba poniżej 18 roku życia powinna mieć niezbędne przeszkolenie i umiejętności, aby prawidłowo i bezpiecznie wykonywać powierzone jej funkcje i zawsze powinna znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej.

• WYKONYWAĆ KONTROLE DREWNA

Nigdy nie podejmować prób rozłupywania klocków, w których znajdują się gwoździe, drut lub odłamki gruzu. Zawsze upewnić się, że oba końce rozłupywanego klocka są obcięte możliwie prostopadle. Unika się w ten sposób wysunięcia się klocka z pozycji roboczej pod naciskiem. Gałęzie należy przycinać równo z pniem.

• NIE PRÓBOWAĆ SIĘGAĆ POZA BEZPIECZNY ZAKRES

Przez cały czas utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. Nigdy nie stawać na łuparce. W przypadku przechylenia narzędzia lub niezamierzonego kontaktu z ostrzami może dojść do poważnych obrażeń. Nie przechowywać żadnych przedmiotów powyżej lub w pobliżu łuparki, gdzie ktokolwiek mógłby stanąć na urządzeniu, aby po nie sięgać.

• UNIKNAĆ ZRANIENIA WSKUTEK NIEOCZEKIWANEGO WYPADKU

Podczas obsługi łuparki nie wolno stawiać "okrakiem" nad strefą rozłupywania ani sięgać ręką przez tę strefę. Nigdy nie układać klocków do rozłupania w sposób, który spowoduje, że trzeba będzie sięgać ręką w poprzek łuparki. Do obsługi dźwigni sterujących używać wyłącznie rąk. Nigdy nie używać stopy, kolana, liny lub jakiegokolwiek innego elementu przedłużającego. Zawsze zwracać baczność na ruch tłoczyska klina. Nigdy nie należy próbować załadowywać łuparki do drewna, gdy tłoczysko jest w ruchu. Trzymać ręce z dala od ruchomych części. Nigdy nie należy próbować rozłupywać dwóch klocków ułożonych jeden na drugim. Jeden z nich może być odrzucony i uderzyć w użytkownika.

• CHRONIĆ RĘCE

Gdy tłoczysko łuparki do drewna znajduje się w trybie powrotu, proszę trzymać ręce z dala od urządzenia - łuparka do drewna została zaprojektowana tak, aby automatycznie zatrzymać się, gdy siłownik jest całkowicie wsunięty. Trzymać ręce z dala od otwartych szczelin i pęknięć w klockach. Mogą one nagle się zamknąć i zmiażdżyć lub amputować rękę. Nie usuwać zakleszczonych kłód rękami.

• NIE UŻYWAĆ NARZĘDZIA SIŁOWO

Prace będą wykonywane lepiej i bezpieczniej przy zachowaniu prędkości projektowej. Nie używać łuparki do celów, do których nie została przeznaczona. Pod żadnym pozorem nie wolno modyfikować urządzenia. Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane w taki sposób, aby można go było używać zgodnie z instrukcją obsługi. Dokonywanie zmian w wyposażeniu lub używanie go w taki sposób, aby obejść jego funkcje i zdolności, może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia i unieważnienie gwarancji. Nigdy nie próbować rozłupywać klocków większych niż wskazane w tabeli specyfikacji. Może to być niebezpieczne i spowodować uszkodzenie urządzenia.

• NIGDY NIE POZOSTAWIAĆ URUCHOMIONEGO NARZĘDZIA BEZ NADZORU

Nie opuszczać narzędzia, dopóki nie zostanie ono całkowicie zatrzymane.

• ROZŁĄCZAĆ ZASILANIE

Odłączyć urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane, przed dokonaniem regulacji, wymianą części, czyszczeniem lub pracami na łuparce. Przed przystąpieniem do serwisowania zapoznać się z instrukcją techniczną.

• STARANNIE KONSERWOWAĆ ŁUPARKĘ

Zawsze czyścić urządzenie po każdym użyciu. Utrzymywać łuparkę w czystości w celu zapewnienia najlepszej i najbezpieczniejszej wydajności. Przestrzegać instrukcji smarowania. Przed użyciem należy sprawdzić szczelność wszystkich uszczelnień hydraulicznych, węży i złączy. Dźwignie sterujące i wyłącznik zasilania muszą być przez cały czas czyste, suche i wolne od oleju i smaru.

• CHRONIĆ ŚRODOWISKO

Zużyty olej przekazać do zatwierdzonego punktu odbioru lub postępować zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym używana jest łuparka. Nie usuwać do kanalizacji, gleb i wód.

• ZABEZPIECZYĆ WARSZTAT PRZED DZIEĆMI

Zamykać warsztat. Łuparkę należy przechowywać z dala od dzieci i osób bez kwalifikacji do jej używania.

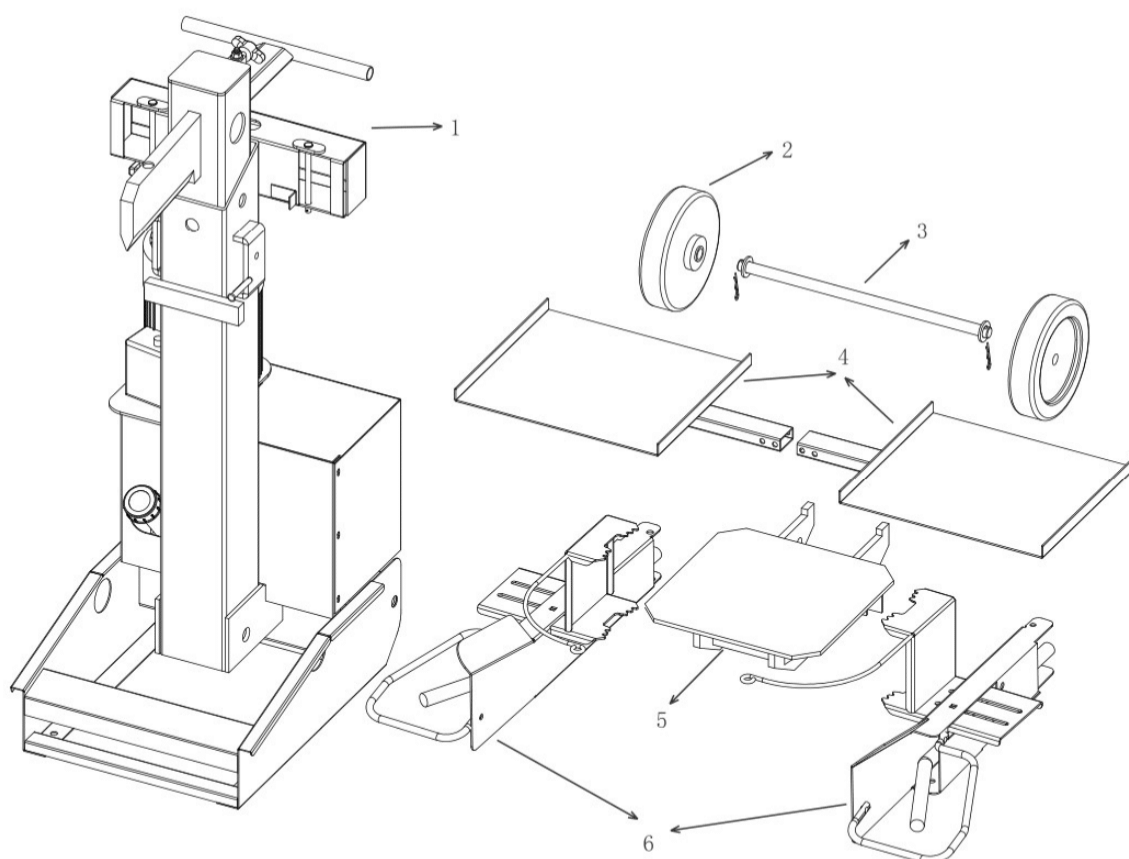
Specjalne ostrzeżenia i instrukcje

- **Operacja rozłupywania w urządzeniu została zaprojektowana w taki sposób, aby mogła być aktywowana przez jedną osobę. Chociaż możliwe jest, aby przy urządzeniu pracowali dodatkowi operatorzy (np. do załadunku i rozładunku), tylko jeden operator powinien aktywować operację rozłupywania;**
- **Urządzenie nie może być używane przez dzieci;**
- **Opis testów działania urządzenia;**
- **Wymagania dotyczące montażu i konserwacji, w tym wykaz tych urządzeń, np. dwuręcznego układu sterowania, które powinny być weryfikowane, jak często weryfikacja powinna być wykonywana i jaką metodą;**
- **Nigdy nie próbować usuwać zakleszczonego drewna rękami. Opuścić klin, aż klocek zostanie całkowicie rozłupany.**
- **Jeżeli klocek utknie na klinie w położeniu dolnym, nacisnąć dźwignię jedną ręką, a drugą ręką wyłączyć urządzenie. Lekko uderzyć młotkiem w klocek, aby go uwolnić;**
- **Urządzenie może być montowane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.**

Specyfikacje

Numer modelu		KD5213	
Silnik		(230V - 50Hz) 35000W	
Wielkość klocków	Średnica	250-520 mm	
	Długość	80-350 mm	
Maksymalna siła		8T	
Ciśnienie hydrauliczne		21,0 Mpa	
Pojemność oleju hydraulicznego		4 L (SHELL TELLUS 22, MOBIL DTE 11, ARAL VITAM GF 22, BP ENERGOL HLP-HM 22)	
Skok tłoczyska		48,5 cm	
Prędkość	Wysuwanie	3,1 cm/sek.	
	Cofanie	17,3 cm/sek.	
Poziom ciśnienia akustycznego (LpA)		74,7 dbA bez obciążenia; 77,8 dbA przy pełnym obciążeniu	
Wibracje		<2,5 m/s ²	
Wymiary całkowite	Długość	800 mm	
	Szerokość	450 mm	
	Wysokość	1045 mm	
Waga		109.9 kg	

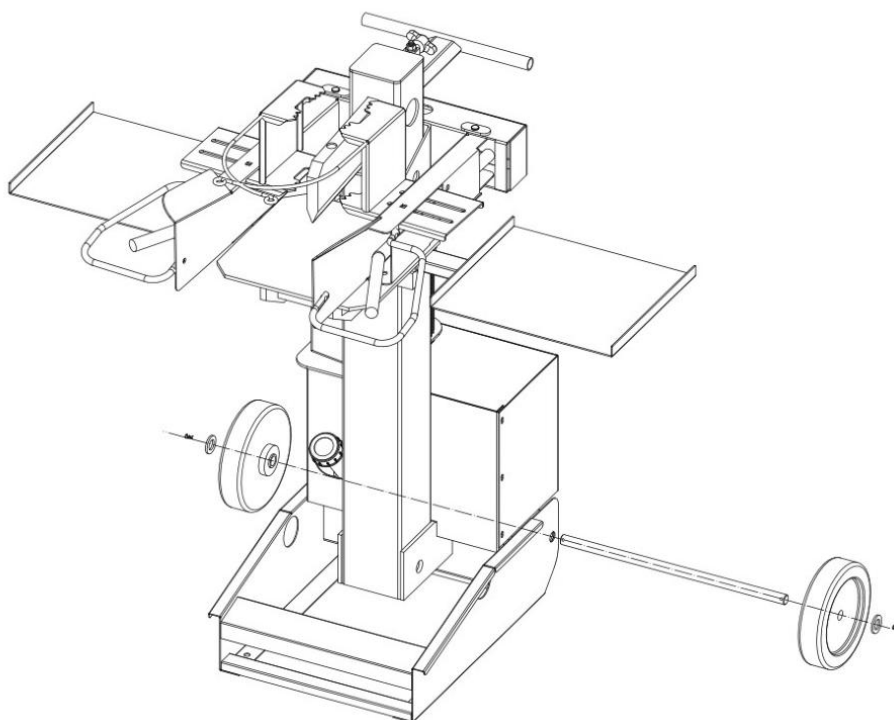
* S6 40%, praca ciągła, praca okresowa: Czas jednego cyklu obciążenia wynosi 10 minut, czas pracy przy stałym obciążeniu wynosi 4 minuty, czas pracy bez obciążenia wynosi 6 minut.



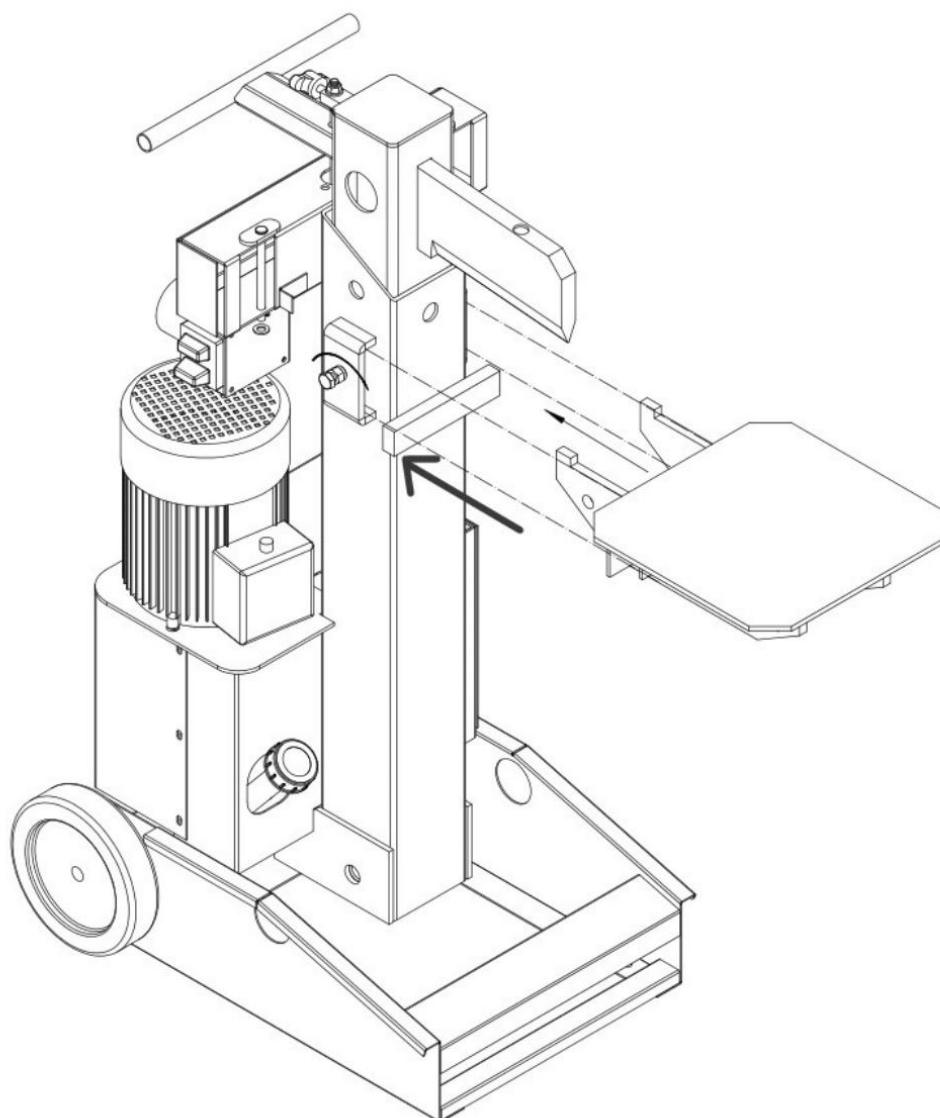
1.wood splitter body
3.axle
5.splitting table

2.wheels (2 pcs)
4.handling table(2 pcs)
6.operating arm(R+L)

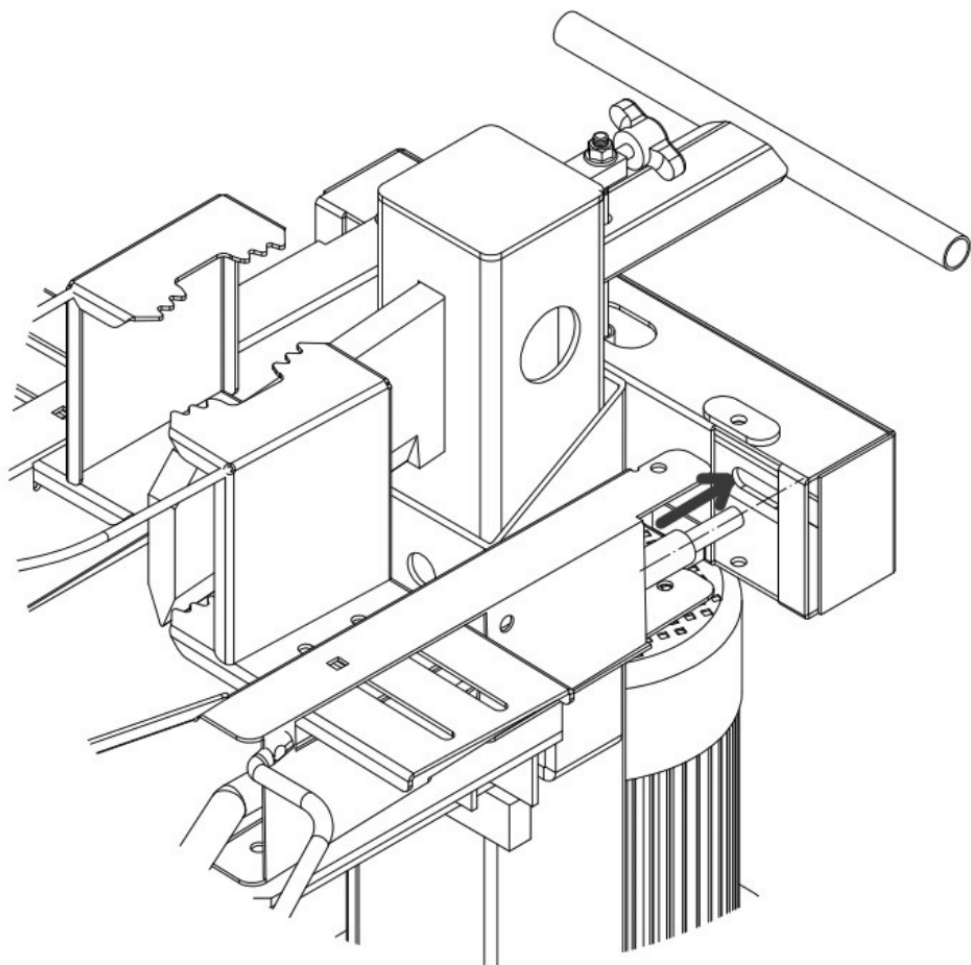
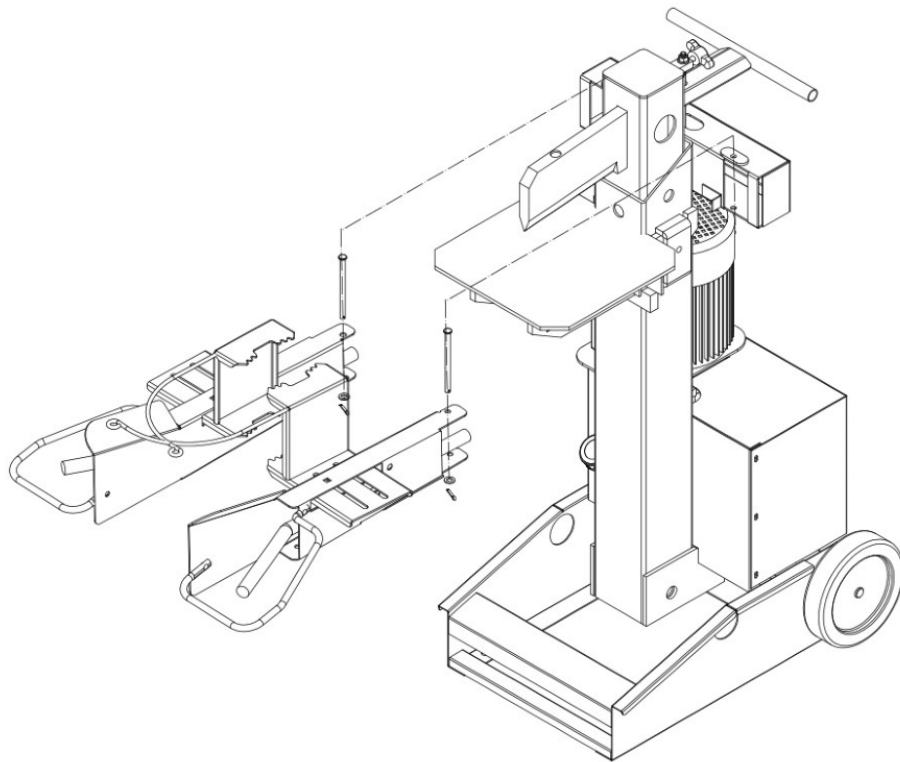
1-1. Assembly--wheel and axle



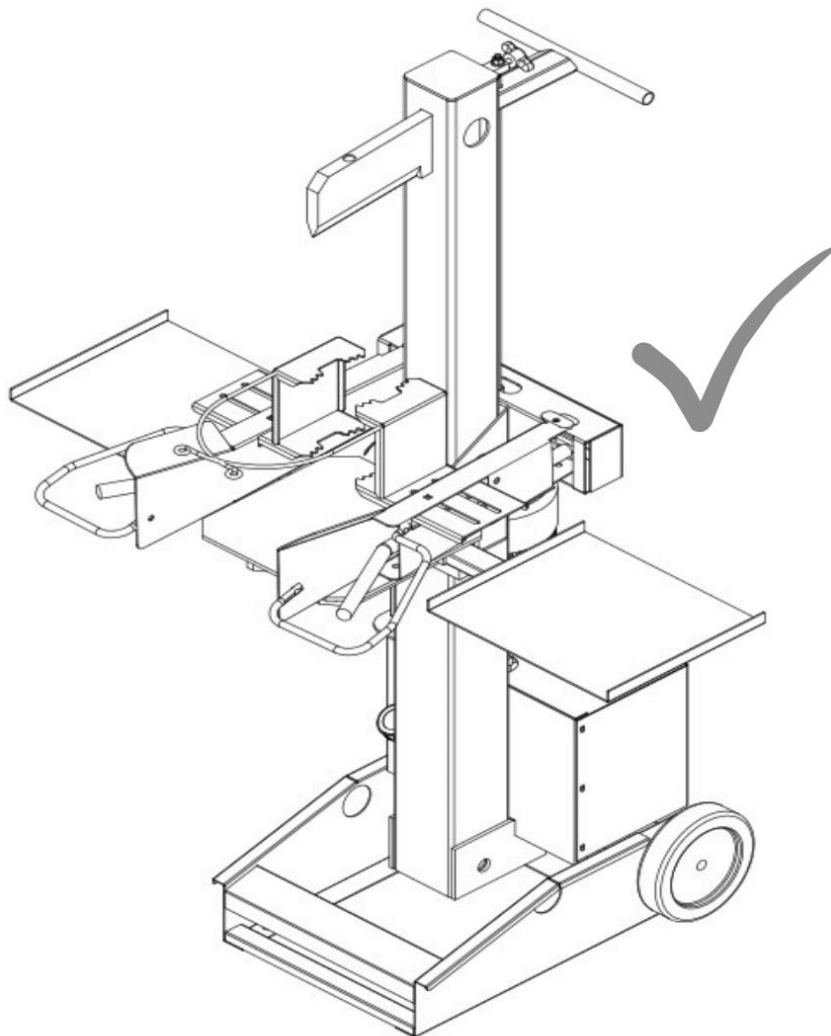
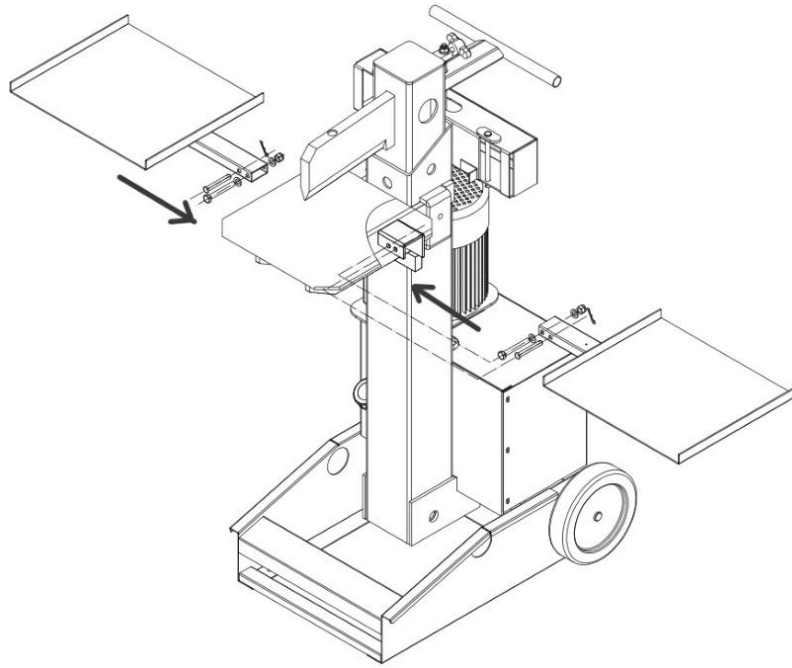
1-2. Assembly--splitting table



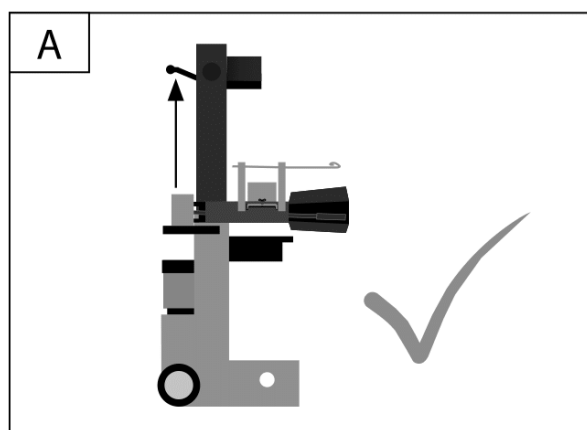
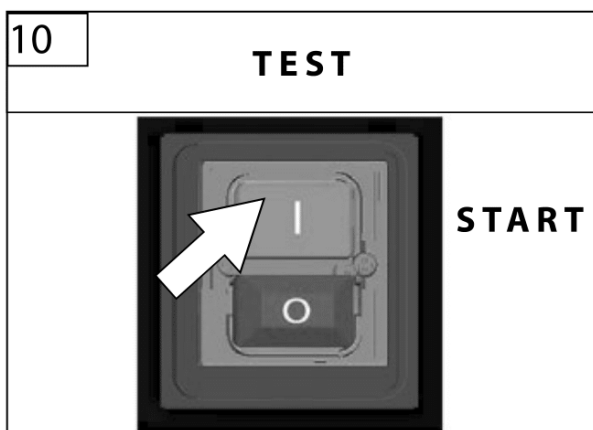
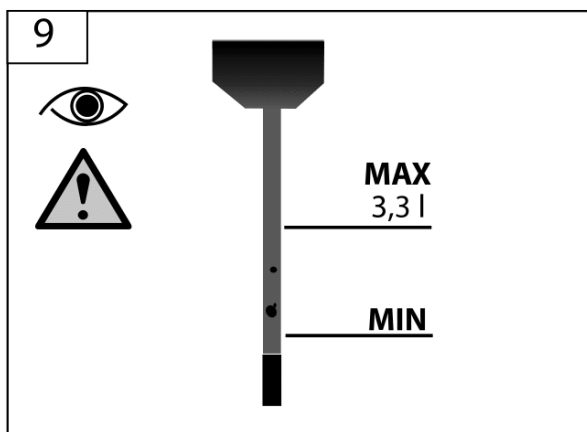
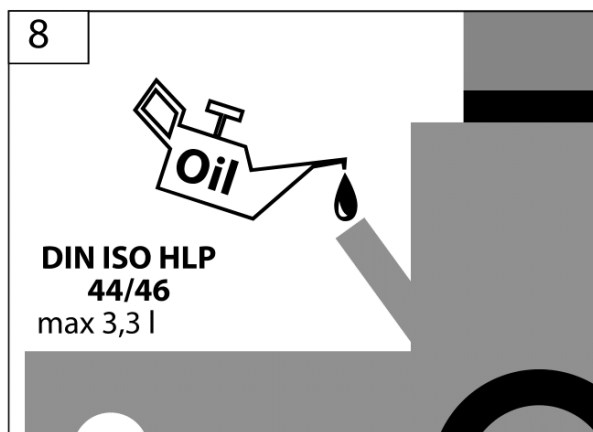
1-3.Assembly--operating arm

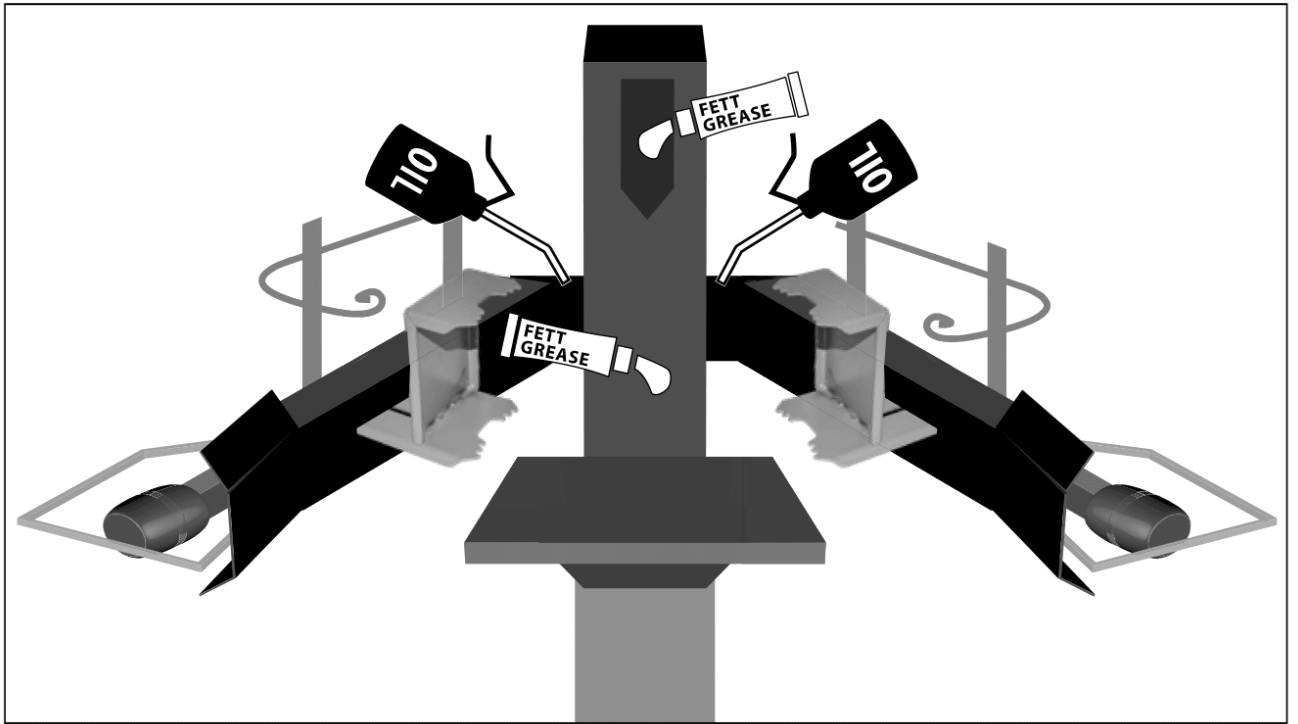


1-4.Assembly--handling table



2. Oil level inspection





WARUNKI ZASTOSOWANIA

Łuparka przeznaczona do pracy w temperaturze otoczenia od +5°C do 40°C i do montażu na wysokości nie większej niż 1000 m n.p.m. Wilgotność otoczenia powinna być niższa niż 50% w temperaturze 40°C. Może być składowana i transportowana w temperaturze otoczenia od -25°C do 55°C.

WYMAGANIA ELEKTRYCZNE

W przypadku silnika 230 Volt / 50Hz, łuparka do drewna powinna być podłączona do standardowej sieci 230V±10% /50Hz±1%.

Sieć powinna posiadać zabezpieczenia podnapięciowe, nadnapięciowe, nadprądowe (16 A) oraz wyłącznik różnicowoprądowy (RCD), którego maksymalny prąd różnicowy wynosi 0,03A. Kable z izolacją gumową do połączeń elektrycznych muszą być zgodne z normą EN60245 i zawsze muszą być oznaczone kodem H 07 RN. Kable powinny być oznakowane, ponieważ

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SUGEROWANE ŚRODKI ZARADCZE
Silnik nie uruchamia się	Brak prądu w gniazdku.	Sprawdzić bezpiecznik sieci.
	Uszkodzenie przedłużacza elektrycznego.	Odłączyć, sprawdzić i wymienić.
	Nieprawidłowa linia zasilania 3~400V.	Wykonać połączenia kablem z 5 żyłami o średnicy 1,5 mm ² .
	Wyłącznik uszkodzony.	Zlecić sprawdzenie przez elektryka.
Nieprawidłowy kierunek obrotów silnika	Nieprawidłowe połączenie.	Zamienić bieguny we wtyczce za pomocą śrubokręta.
		Zlecić zamianę biegunów elektrykowi.
Łuparka do drewna nie działa podczas pracy silnika	Zawór nie jest otwarty z powodu poluzowania części łączących.	Sprawdzić i dokręcić części.
	Wygięte dźwignie sterujące lub elementy łączące.	Naprawić pocięte części.
	Niski poziom oleju hydraulicznego.	Sprawdzić i uzupełnić olej hydrauliczny.
Łuparka do drewna pracuje z nienormalnymi wibracjami i hałasem.	Niski poziom oleju hydraulicznego.	Sprawdzić i uzupełnić olej hydrauliczny.



UWAGA! NAPRAWY MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ SPECJALISTĘ W DANEJ DZIEDZINIE.

„Opis i ocena ryzyka resztkowego”

Łuparki zaprojektowano i skonstruowano zgodnie z obecnym stanem techniki i obowiązującymi normami. Pomimo starań producenta o zapewnienie bezpieczeństwa i eliminację zagrożeń przy użytkowaniu, pewne elementy ryzyka podczas pracy urządzenia są nie do uniknięcia. Zazwyczaj wynikają z warunków środowiskowych, na jakie narażony jest użytkownik oraz stanu wiedzy użytkowników. Ryzyko resztkowe może powstać w sytuacjach wyjątkowych, wynikających w szczególności z nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub z niezachowania należytej uwagi podczas interakcji użytkownik-urządzenie.

Największe niebezpieczeństwo występuje podczas wykonywania następujących zabronionych czynności:

- obsługi urządzenia przez osoby niepełnoletnie, nie przeszkolone lub nie zapoznane z instrukcją obsługi;
- obsługi przez osoby będące pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających;
- usuwanie usterek podczas pracy urządzenia;
- wymiany podzespołów przy włączonym zasilaniu lub przez osoby nieupoważnione;
- użytkowanie urządzenia z uszkodzonymi lub zużytymi przewodami elektrycznymi;
- użytkowanie urządzenia z uszkodzonymi podzespołami;
- dotykane przewodów elektrycznych, przecinanie ich lub uszkodzanie;
- używanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem i do innych celów niż opisane w instrukcji obsługi;
- samodzielne przeprowadzanie prac serwisowych;
- ignorowanie terminów przeglądów okresowych.

Ryzyko resztkowe można ograniczyć do minimum pod warunkiem przestrzegania następujących zaleceń:

- uważnie czytaj i przestrzegaj instrukcji obsługi;
- upewnij się, że po stronie instalacji zasilającej zainstalowano wyłącznik nadprądowy, wyłącznik różnicowo-prądowy oraz wyłącznik główny;
- zachowuj szczególną ostrożność podczas wymiany podzespołów urządzenia;
- nie przeprowadzaj napraw i konserwacji przy włączonym zasilaniu i pracującym urządzeniu;
- naprawy urządzenia wykonuj tylko w przypadku, gdy jesteś osobą przeszkoloną i masz odpowiednie kwalifikacje;
- przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy;
- nie dopuszczaj do konserwacji i napraw osób, które nie zostały przeszkolone, nie stosują się do zapisów instrukcji obsługi i ogólnych zasad BHP oraz nie uzyskały upoważnienia do wykonywania niniejszych prac.

Łuparki powinny być obsługiwane, konserwowane i naprawiane jedynie przez osoby zaznajomione z ich budową i zasadami działania oraz przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

DEMONTAŻ UWAGA!

Przed przystąpieniem do czynności demontażu należy łuparkę odłączyć zasilania.

Demontaż łuparki powinny przeprowadzać osoby uprzednio zaznajomione z jej budową. Czynności te należy wykonywać po ustawieniu maszyny na równym i twardym podłożu przy stosowaniu środków ochrony osobistej - rękawic. Demontaż i wymianę elementów roboczych należy wykonywać zgodnie z tabelami zawartymi w katalogu części wymiennych.

W przypadku elementów zużytych należy postępować zgodnie z punktem „Kasacja”.

Ze względu na masę elementów łuparki przekraczających 20 kg, podczas demontażu należy korzystać z urządzeń podnośnikowych.

UWAGA! Urządzenia podnośnikowe stosowane podczas demontażu, może obsługiwać jedynie osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje.

Wszystkie elementy złączne wykonane są ze znormalizowanych elementów przystosowanych do metrycznych kluczy. Dla ruchu kluczy przewidziane są wolne przestrzenie zapewniające swobodne odkręcenie i dokręcanie nakrętek i śrub.

KASACJA / ochrona środowiska

Kasację łuparki należy przeprowadzić po uprzednim całkowitym jej demontażu oraz weryfikacji elementów maszyny. Podczas demontażu należy grupować części ze względu na rodzaj materiału. Zużyte elementy z metali należy przekazać pogrupowane do punktów skupu tych metali.

Zużyte oleje i środki smarne należy przekazać poprzez sieć punktów prowadzących ich zbiórkę, gdzie podlegają procesom przerobu celem powtórnego ich wykorzystania.

UWAGA! Spalanie materiałów z tworzyw sztucznych w urządzeniach do tego nie przystosowanych prowadzi do zanieczyszczenia środowiska naturalnego narusza obowiązujące przepisy.

TRANSPORT

Transport: jeżeli zachodzi konieczności przetransportowania łuparki pamiętaj, aby w trakcie załadunku i wyładunku łuparki nie przechylać jej w żadną stronę.

Pamiętaj, aby łuparkę zabezpieczyć przed przemieszczaniem się w przestrzeni ładunkowej pojazdu w trakcie przewożenia. Zamocuj urządzenie bezpiecznie odpowiednimi pasami. Zadbaj, aby przestrzeń ładunkowa pojazdu była odpowiednio wentylowana.

DEKLARACJA ZGODNOSCI

Wedlug ISO/IEC Guide 22:EN 45014

Producent: Foreintrade S.A

Adres producenta: JANÓWEK, UL.MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

DEKLARUJEMY, ZE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Luparka do drewna (oznaczona znakiem towarowym Kraft&Dele)

Model (oznaczenia handlowe): KD5213

Dane produktu: Moc znamionowa: 3500w

Deklaracja:

Wyroby do ktorego odnosi si? niniejsza deklaracja spelnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2006/42/EC Machinery Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Wedlug norm:

EN 609-1:1999/A2:2009; EN 60204-1:2006/A1 :2009; EN 50581:2012; EN ISO 3744:2011

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, JANÓWEK, UL.MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

Ma Dong Hui, JANÓWEK, 16.12.2024